

HANDMADE

Tyto sandály jsou ručně vyrobené, můžete na nich proto zpozorovat drobné známky toho, co je odlišuje od průmyslové výroby. :)

These sandals are handmade, minor differences that distinguish them from serial industrial production may occur.

Více info na:
More information visit:

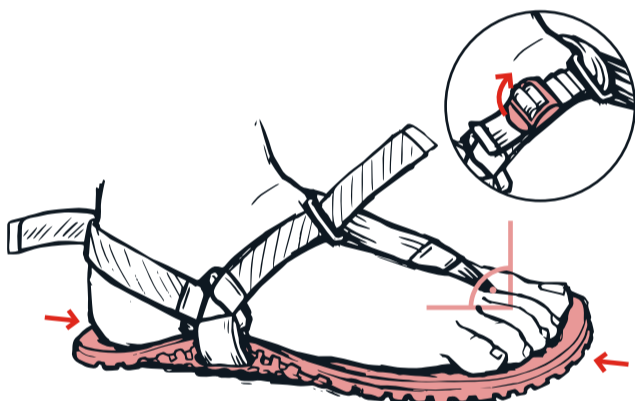
WWW.BOSKYSHOES.COM

CZ/ ZÁKLADNÍ INFORMACE

Řada Performance je výkonnostně zaměřená řada Bosky sandálů. Díky tvarované stélce a unikátnímu typu vázání vám sandály budou na noze velmi dobře sedět. Perfektní usazení na chodidle zajišťuje velmi pevnou a zároveň přizpůsobitelnou formu upnutí. Díky tomuto pevnému a dobře utáhnutelnému systému vázání ale mohou být popruhy na chodidle ze začátku mírně nepříjemné. Dbejte proto na správné nastavení sandálů uvedené v tomto manuálu.

EN/ BASIC INFORMATION

The Performance line is a performance-oriented line of Bosky sandals. Models from this line will fit your feet perfectly thanks to the shaped insole and the unique type of binding. The excellent fit on the foot ensures very firm yet customizable fastening. However, thanks to this firm and well-tightened binding system, the straps might feel a bit too tight on the foot during the first wear. Therefore, please, make sure that you set the sandals correctly according to this manual.



1

CZ/ Rozepněte/povolte pásy (patní a přední na vnější straně chodidla) a vložte chodidlo do sandálu.

EN/ Unfasten / loosen the straps (heel and front one on the outside of the foot) and place your foot into the sandal.

2

CZ/ Srovnejte chodidlo v sandálu tak, aby místo upnutí předního popruhu bylo přímo v prostoru mezi palcem a ukazovákem, a sandál tak dobře kopíroval chodidlo.

EN/ Align the foot in the sandal so that the place where the front strap is anchored is directly in the space between the thumb and forefinger, so that the sandal copies the foot well.

3

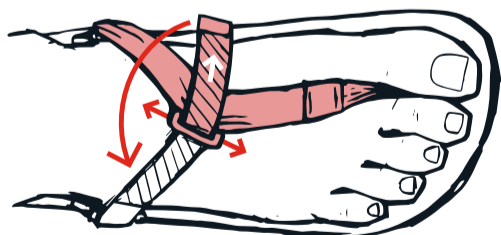
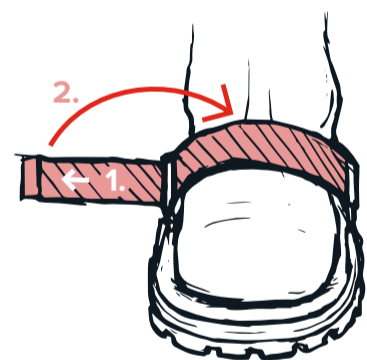
CZ/ Mírným tahem dotáhněte a přilepte patní popruh na suchý zip.

EN/ With a slight pull tighten the heel strap and stick it to the Velcro.

4

CZ/ Při dotahování předního popruhu je vhodné posunout plastový obdélník spojující popruhy tak, aby vám všechny přední popruhy ideálně a celou plochou dosedaly na nárt. Posuňte v popruzích obdélník do optimální pozice a poté dotáhněte popruh.

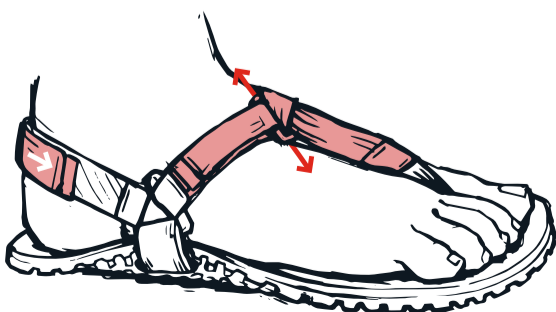
EN/ When tightening the front strap, we recommend you to move the plastic rectangle connecting the straps so that all the front straps sit perfectly with their whole surface on the instep of your foot. Slide the rectangle in the straps to the optimal position, and then tighten the front strap.



5

CZ/ Udělejte v sandálech pár kroků a nastavení případně doladte. Ideální nastavení pro konkrétní chodidlo může chvíli trvat. Pokud vám například ujíždí chodidlo příliš dopředu, je potřeba mírně povolit patní pásek a naopak spíše přitáhnout přední. Při pohybu chodidla opačným směrem postupujte obráceně.

EN/ Take a few steps in the sandals and adjust the settings if necessary. Finding the ideal setting for a particular foot may take few more steps. E.g., if your foot slides too far forward, slightly loosen the heel strap and, conversely, tighten the front one. When your foot sits too far back, do the opposite.



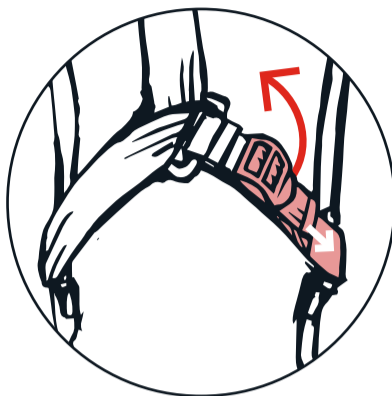
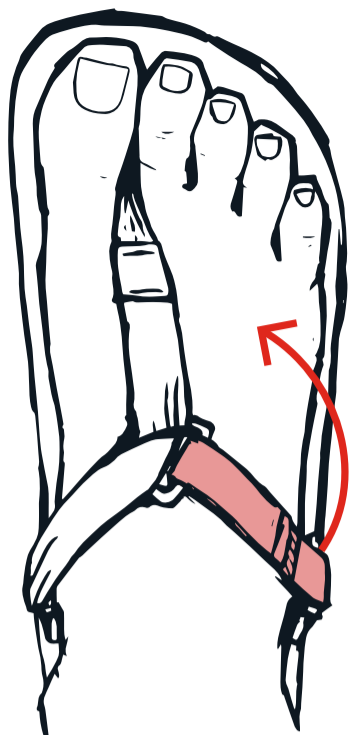


CZ/ OBOUVÁNÍ A VYZOUVÁNÍ

Při obouvání a vyzouvání používejte přední nastavovací popruh. Jednak je rozepnutí v přední části o něco pohodlnější, ale také má povolení přední části vázání menší vliv na správné nastavení než patní popruh.

EN/ PUTTING ON AND TAKING OFF

Use the front adjustment strap when putting on and taking off the sandal. The reason for this is that unbuckling at the front is a bit more comfortable, but also loosening the front part of the binding has less effect on the correct adjusted sandal setting than loosening the heel strap.



CZ/ PRVNÍ POUŽITÍ

Pokud jsou vaše nohy zchoulostivělé z uzavřené obuvi, je třeba dbát na opatrnost a nechat chodidla zvykat na kontakt s popruhy postupně. Proto si pro první použití naplánujte raději kratší procházky v nenáročném terénu. Po dvou až třech nošeních si noha většinou dostatečně přivykne i pro delší a náročnější použití. Zvláště pokud začínáte s minimalistickou / barefoot obuví, je třeba, aby si i na tuto podešev a typ obuvi chodidlo, resp. celé tělo přivykalo postupně. Proto začínejte opatrně a pomalu, nohy si opět musí zvykat na přirozený pohyb, který jim klasické boty neumožňovaly.

CZ/ POKYNY K ÚDRŽBĚ

- Sandály Bosky nevyžadují žádnou speciální údržbu, můžete je používat i ve vlhkém prostředí a ve vodě.
- Bláto a prach ovšem částečně snižují životnost popruhů, proto doporučujeme sandály občas důkladně omýt vodou, nebo v případě výrazného znečištění, vyčistit kartáčem v teplé mýdlové vodě. Stélka sandálu se odmastí a odstraní se částečně i drobné prachové částice, které by mohly způsobit předčasnou degradaci popruhů.
- Sandály neskladujte na přímém slunečním záření a v blízkosti silných tepelných zdrojů. Při skladování a transportu sandálů se vyvarujte rovnání (zplošťování) předvarované podešve, díky které sandály lépe přilnou k noze.

EN/ FIRST USE

If your feet are used to closed footwear, you should get them used to the straps carefully. In such cases, aim for a short walk in easy terrain for the first use. After two to three walks, the foot is usually well-accustomed and ready for longer and more demanding use. Especially if it's your first time with a minimalist / barefoot footwear, you need to give your feet (and the whole body) time to get used to this sole and this type of a shoe. Especially with thinner models, start carefully and slowly, your feet must first adapt to the natural movement that classic shoes do not allow.

EN/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Bosky sandals don't need any special maintenance. You can use them in wet conditions or in water without any worries.
- However, mud and dust may decrease the lifetime of the straps. We recommend to occasionally wash the sandals with water or use a brush and warm soapy water if very dirty. This way, the sandal insole degreases and the dust particles, that could cause premature strap degradation, are removed.
- Do not store in direct sunlight and near strong heat sources. During storage and transport avoid straightening (flattening) of the outsole.



CZ/ VAROVÁNÍ

Jedná se o otevřený typ obuvi s velmi tenkou (minimalistickou) podešví, proto nemůžete od těchto sandálů očekávat stejnou ochranu, jako u konvenční obuvi.

EN/ WARNING

Bosky is a open type of footwear with a very thin (minimalist) insole. Therefore, the same protection as in conventional footwear can't be guaranteed.

Výrobce nenes zodpovědnost za zranění způsobené nevhodným a nepřiměřeným použitím výrobku.

The manufacturer is not responsible for any injuries caused by inappropriate use of the product.



MINIMAL SHOES

MAXIMUM EXPERIENCE